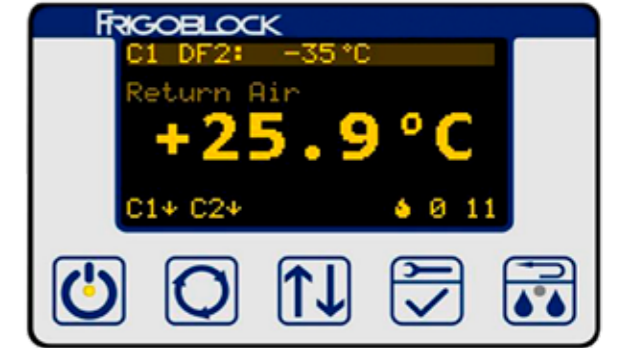


## Üniversal Uzaktan Kumanda Ünitesi FRIGOBLOCK Soğutma Üniteleri



## Sürücü Kullanım Kılavuzu

### Genel hususlar

- FRIGOBLOCK soğutma cihazının sorunsuz çalışması, soğutma çıkışının korunması ve enerji tasarrufu sağlamak için kondenseri dört haftalık aralıklarla temizleyin; bu işlem için soğutma cihazı kapatılmalıdır. Temizleyici, korozyon inhibitörü içermeli, metal maddelere duyarlı olmalı ve 60°C sıcaklığı aşmamalıdır. Temizlik sıvısı jetinin çok keskin olmadığından ve kanatçıkların bükülmemesi veya zarar görmemesi için kondensere dikey şekilde vurduğundan emin olun.
- Priz bağlantılarını ve kontrol kutularını yüksek basınçlı sıvıyla **TEMİZLEMİYİN**.
- Bakım aralıkları servis günlüğünde verilmiştir. Orada listelenen çalışma öğeleri ve onarımlar yalnızca FRIGOBLOCK servis ortakları tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Soğutma cihazının uzun süre çalışmaması, soğutma sistemindeki contaların daha hızlı eskimesine neden olur. Erken eskimeyi önlemek için soğutma cihazını en azından ayda bir kez kısa süreli olarak "soğutma" modunda çalıştırın.
- Soğutma cihazı kapalı bir odada çalıştırılıyorsa, odanın ortam sıcaklığı normal dış mekan hava sıcaklıklarından yüksek olmamalıdır.
- Teknik ekipmanlarda yetkisiz değişiklik veya modifikasyon yapılması yasaktır.
- Soğutma cihazının isim plakasında yer alan değerleri **AŞMAYIN**.
- Çalışma dizileri otomatik olduğundan, bu kılavuzda açıklanan kumandaların hepsi ünitenizde mevcut olmayabilir.
- FRIGOBLOCK GmbH teknik değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

### Güvenlik

- Kumanda kutusunu açmadan ya da soğutma cihazında çalışma başlatmadan önce, şebeke-0-alternatör şalterini "0" konumuna ayarlayın ve şebeke fişini çekin. Yetkisiz şekilde başlatılmasına karşı koruyun.
- Dikkat!** Soğutma cihazının kapıları ya da kanatları açılırken veya bir kapak çıkarılırken, döner parçalar, elektrik gerilimi, yüksek veya düşük sıcaklık nedeniyle tehlike oluşur.
- Soğutulmuş kutuya girmeden önce soğutma cihazını kapatın.

ÖNEMLİ! Diğer tüm güvenlik tavsiyeleri için lütfen Kullanım Kılavuzuna bakın.

### Dikkat:

- Priz konektörlerini sadece soğutma cihazı kapalıyken çalıştırın.
  - Kullanılmayan priz çıkışlarını kapatın.
  - Araçla hareket etmeden önce cihazın fişini çekin.
- Gövdedeki sıcaklıkları sürekli izleyin. Kullanım kılavuzundaki diğer bilgilere ve bakım talimatlarına dikkat edin.

### Hızlı (Boost) / yavaş (Whisper) çalışma

**Hız ayarını değiştirme**  
İnvertör tahrikli FRIGOBLOCK soğutma cihazlarının (FKI veya İnvertör filtresi tahrikli) üç farklı hız seviyesinde gürültü emisyonunu düşürmek içindir.  düğmesine art arda basarak gerekli hızı seçin. Son ayarlanan hız seviyesi kabul edilir ve etkin olur.



Seçilen hız, ekranın sağ üst köşesinde gösterilir.

### Arızalar

Soğutma cihazı alternatör modunda ve çalışmıyor:

- Sırasıyla F1 + F2 ve F31, F32, F33 sigortalarını inceleyin.

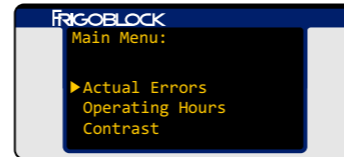
Yer: Kamyon sigorta paneli.

Soğutma cihazı bağımsız olarak tamamen kapanır. Şebeke-0-alternatör şalterini "0" olarak ayarlayın, Şebeke fişini çekin, şebeke-0-alternatör kumanda kutusunu açın ve şebeke-0-alternatör kumanda kutusundaki motor koruma şalterini açın.

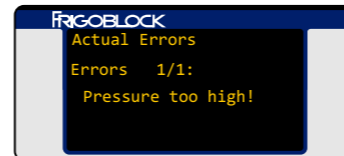
motor aşırı yük koruma şalteri



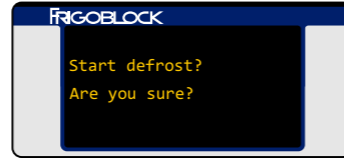
Bir arıza tespit edildiğinde, ekranda ünlem işaretleri görünür. Menü açıldığında arızayla ilgili ayrıntılar görüntülenebilir. Menüü açmak için  düğmesini basılı tutun.



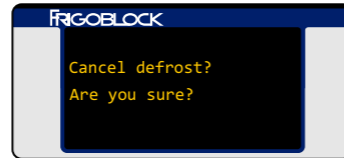
"Actual Errors" (Fiilli Hatalar) öğesini seçin ve onaylamak için  düğmesine basın.



Buz çözme gerekiyorsa, "Start defrosting? Are you sure?" (Buz çözme başlatılsın mı? Emin misiniz?) istemini  düğmesine basarak onaylayın.



Buz çözme modu altında açıklanan görünümler, üniversal uzaktan kumanda ünitesinde görüntülenecektir. Buz çözme modunda  düğmesine tekrar basılarak, buz çözme kesintiye uğratılabilir. "Interrupt defrosting? Are you sure?" (Buz çözme kesintiye uğratılsın mı? Emin misiniz?) istemini  düğmesine basarak onaylayın.



Buz çözme modu kesintiye uğratılır.

### Isıtma modu

Boş üst yapıyı haftada bir ısıtın. Evaporatörler çok buzlanmışsa, ısıtma işlemi başlamadan önce buz çözme modu kullanılmalıdır; bkz. "Buz çözme modu". Isıtma için tüm bölmeleri en az bir saat boyunca "ısıtma" modunda çalıştırın. "Sıcaklık ön ayarları yapma" kısmında açıklandığı gibi, her bölme için AHZ = ısıtma ayar noktası sıcaklığını seçerek devam edin.



Ardından, her bölme için gerekli ayar noktası sıcaklığını yeniden ayarlayın.

### Hızı değiştirme

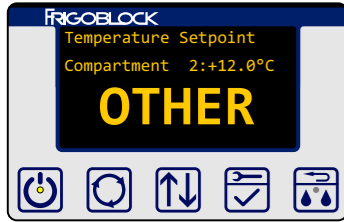
İnvertör filtresi kullanıldığında, soğutma çıkışı üniteye uyarlanabilir. Ekrandaki gerekli soğutma çıkışı sabit yanana kadar  düğmesine birkaç kez basın. Böylelikle hız ayarlanır

- yavaş
- normal
- yüksek

"OTHER" (Diğer) sıcaklık ayarı, -35°C ila +20°C aralığında özel bir ayar yapılmasını destekler. Ayar noktası sıcaklıklarının hiçbirisi size uygun değilse bu işlev kullanılabilir.

"OTHER" (Diğer) ayar noktası sıcaklığını değiştirmek için  düğmesine basın.

Daha düşük bir sıcaklık ayarlamak için  öğesine basın; daha yüksek bir sıcaklık ayarlamak için  öğesine basın. Değiştirilen sıcaklık, ekranın vurgulanan kısmında görüntülenir.



düğmesiyle ayarınızı onaylayın.

Son adım olarak, görüntülenen ayar noktası sıcaklığını onaylamak için  öğesine basın ve ardından menüden çıkmak için  öğesine basın.

### Soğutma cihazını açma

düğmesine basarak soğutma cihazını açın; LED ekran ON (Açık) sabit yanar.

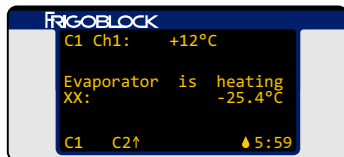
### Bölmeleri açma

Gövdedeki soğutma cihazı tipi ve bölme sayısına bağlı olarak farklı bölmeler açılabilir

## Buz çözme modu

Bir bölme buz çözme modunda olduğunda, ilgili modu gösteren LED ışık yanar.

Buz çözme modundaki bölmenin ekranında, evaporatör paketinin mevcut sıcaklığı gösterilir. Buz çözme +12°C sıcaklıkta sona erer.



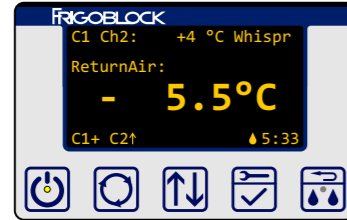
Buz çözme bölmesi dışında bir bölme seçilirse, ekrandaki  simgesi, bölmenin buz çözme modunu gösterir.

### C3

Buz çözme sona erdikten sonra, evaporatör kısa süreli duraklar ve bu esnada bölme kapatılır.

ve kapatılabilir.  düğmesine kısa süreli basarak gerekli bölmeyi seçin. Ardından  düğmesini basılı tutarak bölmeyi açın veya kapatın. Durum ekranı geçiş durumunu gösterir. Sabit ışık yanar = bölme açılır, Ters çevrilmiş renk = bölme kapatılmıştır.  veya

Soğutma cihazının açık kalması halinde bölmelerin aşağıdaki çalışma durumları gösterilir. Bölmedeki mevcut sıcaklık ekranda gösterilir.



**Soğutma modu**  
Ekrandaki aşağı ok simgesi  soğutma modunun etkin olduğunu gösterir.

### C1↓

**Isıtma modu**  
Ekrandaki Yukarı ok simgesi  ısıtma modunun etkin olduğunu belirtir.

### C1↑

**Sıcaklığa ulaşıldı**  
Ekrandaki yatay ok işareti  gerekli sıcaklığa ulaşıldığını gösterir. (fan çalışmaya devam eder).

### C2→

### Buz çözme

Soğutma cihazının buzunu düzenli olarak, yoldayken günde birkaç kez çözün. Gerekli süre: yaklaşık 20 dk. Bu sürede, soğutma cihazı ya da kamyon motoru (alternatör modunda) durdurulmamalıdır. Buz çözme modu otomatik olarak da başlatılabilir.

Otomatik buz çözme modu etkinken, sonraki buz çözme döngüsü için kalan süre, saat/dakika biçiminde gösterilir. Ayrıca, uzaktan

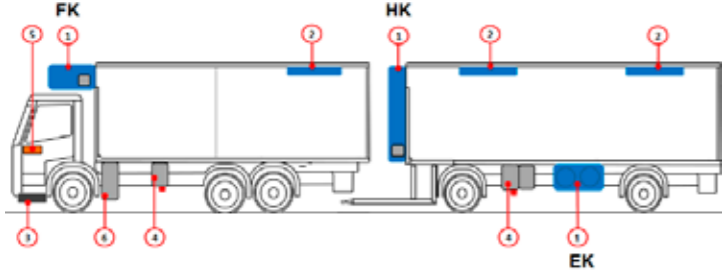
### 5:50

kumanda ünitesinde buz çözme düğmesine  basılarak, buz çözme işlemi manuel olarak da başlatılabilir.

# KULLANIM TALİMATLARI

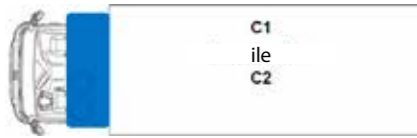
## Özetle

### Ana parçaların yerleri

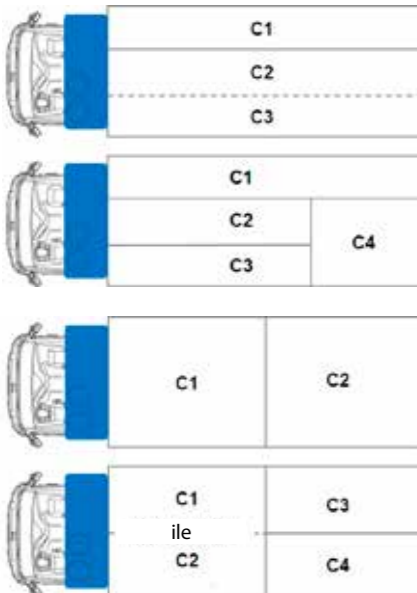


1	FRIGOBLOCK soğutma cihazı tip FK / HK / EK
2	Düz evaporatör tipi RE
3	Alternatör
4	Şebeke - 0 - alternatör kumanda kutusu (üniversal uzaktan kumanda ünitesiyle)
5	Sürücü kabini içinde üniversal uzaktan kumanda ünitesi
6	Invertör filtresi (AW alternatörü aracılığıyla çalışma için)

### Tek bölmeli araç görünümü (örneğin: FKi) C1 ve C2 birlikte



### Çok bölmeli araç görünümü (örneğin FKi)



## Kumanda

### Şebeke - 0 - alternatör kumanda kutusu



1	Motor koruma şalteri (isteğe bağlı)
2	Üniversal uzaktan kumanda ünitesi
3	Şebeke-0-alternatör seçme şalteri

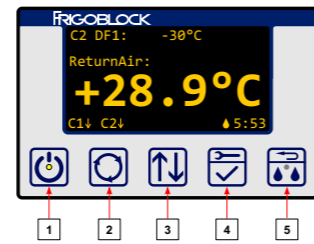
400-volt CEE priz çıkışı (gösterilmemektedir) kamyon gövdesine takılıdır.

### Üniversal uzaktan kumanda ünitesi

Üniversal uzaktan kumanda ünitesi, soğutma cihazının kumanda noktasıdır, tek ve çok bölmeli soğutma cihazlarıyla kullanılabilir. Aşağıdaki gibi farklı konumlara sabitlenebilir

- Sürücü kabini içi,
  - Şebeke-0-alternatör kumanda kutusu içi veya
  - Kuyruk uzaktan kumanda ünitesi (kargo alanı içi dahil)
- Üniversal uzaktan kumanda ünitesi aşağıdaki işlevlere sahiptir:
- Soğutma cihazını açar ve kapatır
  - Bölmeleri açar ve kapatır
  - Farklı bölmelerin ayar noktası sıcaklıklarını önceden ayarlar
  - Soğutma cihazı motorlarının hızını değiştirir
  - Buz çözme modunu manuel olarak başlatır veya durdurur
  - Soğutma cihazının durumunu gösterir
  - Bölmelerin durumunu gösterir

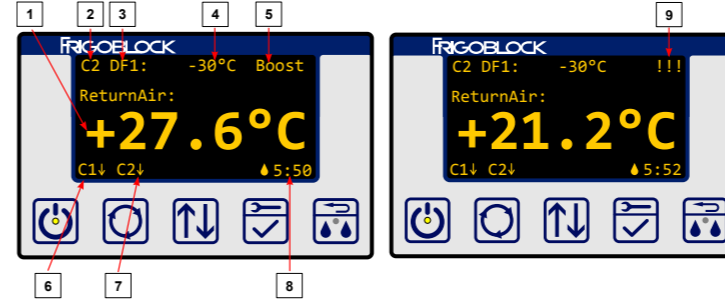
## İşlevsel açıklama



Bazı şalterlerin birden fazla işlevi vardır.

1		Kısa süreli basma: Soğutma cihazını açar/kapatır - Açıldığı anda alternatör modunda LED yanıp söner - Soğutma cihazı açıldığında LED sabit yanar
2		Kısa süreli basma: görüntülenen bölmeyi değiştirir Basılı tutma: görüntülenen bölme açılır/kapanır
3		Kısa süreli basma: sıcaklık ayarı Basılı tutma: temel ayar noktasını değiştirir
4		Kısa süreli basma: hızı etkinleştirir Basılı tutma: menüyü açar Menü ögesi girişini onaylar
5		Kısa süreli basma: buz çözme - Buz çözme etkin olduğunda LED ışık sabit yanar Bu menü ögesinden geri gidilir

## Ekranlar



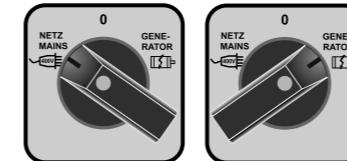
1	-14.1°C	Görüntülenen bölmeye hava geri dönüş akışı
2	C3	Seçili bölme ve diğer soğutma cihazları
3	CH1	Görüntülenen bölmenin seçili temel ayar noktası sıcaklığı • CH1 = soğutma sıcaklığı 1 • CH2 = soğutma sıcaklığı 2 • DF1 = derin dondurma sıcaklığı 1 • DF2 = derin dondurma sıcaklığı 2 • HU = ısıtma • OTHER (Diğer) = diğer • OFF (Kapalı) = bölme kapalı
4	-25°C	Görüntülenen bölmenin ayar noktası sıcaklığı
5	WHISPER	Elektrik motorlarının seçili hızı • WHISPER = düşük hız • DISTRIB = normal hız • BOOST = yüksek hız
6	C1 C1	Bölme durumu • Sabit ışık verir = bölme açıktır • Ters çevrilmiş renk = bölme kapalıdır
7	↓ → ↑	Bölmenin çalışma durumu ↑ Bölme ısıtma modunda ↓ Bölme soğutma modunda → Sıcaklığa ulaşıldı - Soğutma cihazı kapalı • Bölme buz çözme modunda
8	5:56	Etkinleştirilmiş buz çözme işleviyle sonraki otomatik buz çözme döngüsüne kadar olan süre. Buz çözme işlevi devre dışı: günün bir saati
9	!!!	Bir arıza var

## Sistem çalışması

FRIGOBLOCK soğutma cihazının amacı, araç gövdesini soğutmak ya da ısıtmaktır. Enerji aşağıdakilerden elektriksel olarak sağlanır

- şebeke / (harici besleme 32 A),
- araç alternatörü

"Mains-0-Alternator" (Şebeke-0-Alternatör) seçme şalterinde gerekli kaynağı seçin.



### MAINS (Şebeke) modu (400-V-CEE priz çıkışından besleme)

CEE priz çıkışı mevcut olduğunda bu modu kullanın.  
Şebeke kablosunu, şalter "0" olarak ayarlanmış şekilde yerleştirin ve şalteri "mains" (şebeke) konumuna döndürün. Kontrolör, ünitenin çalışmaya hazır olduğunu gösterir.  
"Phase fault" (Faz hatası) görüntülenirse, CEE prizinde kırmızı renkle işaretlenmiş pimler tornavidayla döndürülmelidir.



### "Alternator" (Alternatör) modu (sürüş esnasında)

**⚠ Sürüş öncesinde şebeke fişini çekin**  
Şalter:"Alternator" (Alternatör) konumunda

Mafsallı ve traktör-römork üniteleri: Bağlantı kablolarının (bobinli kablolar) takılı olduğundan emin olun. Takılı değilse, gerektiği şekilde takın.

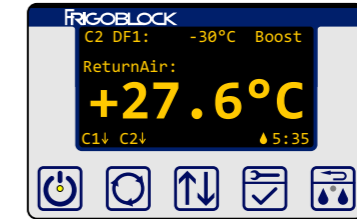
Kamyonun motorunu çalıştırın Soğutma cihazları, araç yolda giderken sürücü kabini içindeki üniversal uzaktan kumanda üniteleriyle çalıştırılabilir. Çeki demiri kombinasyonlarında, römorktaki soğutma cihazının soğutulması için sürücü kabini içinde ikinci bir üniversal uzaktan kumanda ünitesi bulunur.

Traktör ve römork ünitelerinde, elektronik kumanda ünitesi olan bir soğutma cihazı veya mekanik termostatlı bir soğutma cihazı römorkta bulunabilir. Şebeke-0-alternatör kumanda kutusundaki şebeke-0alternatör şalteri "alternator" (alternatör)

## Çalışma

Üniversal uzaktan kumanda ünitesinde farklı bölmeler açılabilir, sıcaklıklar ve hızlar ayarlanabilir; ayrıca arızalar görüntülenebilir ve ayarlar yapılabilir.

Uzaktan kumanda ünitesi açıldığında, son çalışma parametreleri geri yüklenir.



### Sıcaklıkları önceden ayarlama

Bölmeler için ayar noktası sıcaklıklarını önceden ayarlayın.

Ayar noktası sıcaklığını değiştirmek istediğiniz bir bölme seçin.

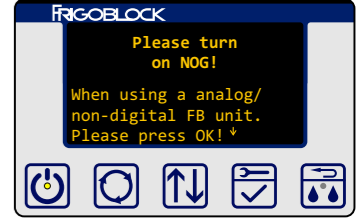
düğmesine kısa süreli basarak bölmeyi seçin.

Not:  
Tek bölmeli bir araçta yalnızca C1 seçilebilir. Tek bölmeli bir araçta 2 evaporatörlü soğutma cihazlarında, bölme 2, bölme 1'in yedeği olarak çalışır.

Seçilen bölme görüntülenir.

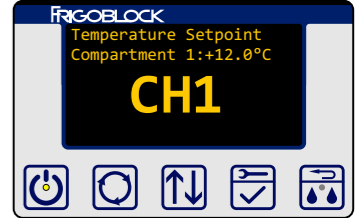
**C3**

konumundaysa, mekanik termostatlı bir soğutma cihazında, kullanıcıdan şebeke-0-alternatör şalterini açması istenir. Römorkta mekanik termostatlı bir soğutma cihazı (genelikle soğutma cihazı) bulunuyorsa, bunu onaylamak için düğmesine basın.



Şimdi, mekanik termostatlı soğutma cihazı, ikinci uzaktan kumanda ünitesinde açılabilir ve kapatılabilir. Ayrıca, soğutma cihazının buz çözme modu manuel olarak da başlatılabilir.

Seçilen bölme için ayar noktası sıcaklığı, düğmesine basılarak değiştirilebilir. Ekranda bir ayar noktası sıcaklığı önerilir.



Beş farklı ayar noktası sıcaklığından birini seçmek için düğmesine basın. Menü ayrıca tek bir ayar noktasının ayarlanmasını ve bölmenin kapatılmasını da destekler.

Aşağıdaki ayar noktası sıcaklıkları kullanılabilir:

CH1 = soğutma sıcaklığı 1  
CH2 = soğutma sıcaklığı 2  
DF1 = derin dondurma sıcaklığı 1  
DF2 = derin dondurma sıcaklığı 2  
HU = ısıtma  
OTHER (Diğer) = değiştirilebilir ayar noktası  
OFF (Kapalı) = bölme kapalı

Bu menüdeyseniz, düğmesine basarak ayar noktası sıcaklıkları arasında ters sırayla da gezinebilirsiniz.

Her biriyle ilişkili sıcaklık da görüntülenir.

Ayar noktası sıcaklıkları pin kodu girilerek (kod atanmışsa) menüden değiştirilebilir.